

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
19 April 2001
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят пятая сессия
Пункты 40 и 164 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Пятьдесят шестой год

Меры по ликвидации международного
терроризма

**Письмо Постоянного представителя Израиля при
Организации Объединенных Наций от 18 апреля 2001 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь сослаться на письма, направленные на Ваше имя Постоянными представителями Сирийской Арабской Республики и Ливана, от 16 апреля 2001 года (A/55/900-S/2001/362) и 17 апреля 2001 года (A/55/902-S/2001/371), соответственно. Израиль полностью отвергает необоснованные обвинения, содержащиеся в этих письмах и приложениях к ним, и в этой связи я хотел бы подчеркнуть следующие моменты.

1. 24 мая 2000 года Израиль завершил вывод своих войск из южной части Ливана в полном соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности. Этот вывод был подтвержден Генеральным секретарем (S/2000/590) и Советом Безопасности в резолюциях 1310 (2000) и 1337 (2001), а также в заявлении Председателя Совета Безопасности от 18 июня 2000 года (S/PRST/2000/21).

2. Несмотря на полное и подтвержденное выполнение Израилем положений резолюции 425 (1978), ливанское правительство продолжает нарушать основные нормы международного права и положения резолюций 425 (1978), 426 (1978), 1310 (2000) и 1337 (2001), в которых содержится призыв к восстановлению международного мира и безопасности и возвращению эффективной власти и присутствия правительства Ливана на юге страны. В действительности, тот факт, что Ливан до сих пор не развернул свои войска в этом районе, без должного уважения относится к целостности «голубой линии», поощряет и поддерживает осуществление провокационных актов терроризма и агрессии с его территории и не в состоянии взять под контроль террористические банды, собирающиеся вдоль границы, представляет собой четкую и реальную угрозу для мира и безопасности в регионе.

3. После ухода Израиля террористические организации, в первую очередь «Хезболла», совершили ряд серьезных актов агрессии, ставших очевидным нарушением «голубой линии». Эти акты включают в себя имевшие место 7 октября 2000 года похищение трех израильских военнослужащих, осуществлявших патрулирование на израильской стороне вдоль «голубой линии», а также несколько нападений с нарушением границы, стоивших жизни еще трем израильским военнослужащим. В этой связи я хотел бы сослаться на мои предыдущие письма от 16 февраля 2001 года (A/55/792-S/2001/142), 6 февраля 2001 года (A/55/767-S/2001/111), 26 ноября 2000 года (S/2000/1121), 23 октября 2000 года (S/2000/1011), 19 октября 2000 года (S/2000/1002) и 7 октября 2000 года (S/2000/969).

Во время последнего из таких нападений, о котором говорится в моем письме от 16 апреля 2001 года (S/20001/367), боевики «Хезболлы» произвели два залпа из ПТУР «малютка» по танку ИДФ, убив одного израильского военнослужащего. После встречи с премьер-министром Ливана 14 апреля 2001 года личный представитель Генерального секретаря в южной части Ливана сделал следующее заявление: «Этот инцидент, как вам известно, произошел в такой форме и в таком месте, что не может считаться не чем иным, как явным нарушением резолюции 425 (1978). Там находится «голубая линия» Организации Объединенных Наций, которая была вопиющим образом нарушена».

4. Территория, которую называют «сельскохозяйственным районом Шабы» и которая, как в настоящее время утверждает правительство Ливана, относится к ливанской территории, как было подтверждено Советом Безопасности, не принадлежит к ливанской территории, примыкающей к «голубой линии». Причины этого четко изложены в докладе Генерального секретаря от 22 мая 2000 года (S/2000/460), который впоследствии был поддержан Советом Безопасности 18 июня 2000 года (S/SPRST/2000/21).

Кроме того, важно отметить, что во время ухода Израиля правительство Ливана заявило, что оно будет соблюдать линию, обозначенную Организацией Объединенных Наций (см. пункт 5 доклада Генерального секретаря (S/2001/66) от 22 января 2001 года и заявление Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2000/21) от 18 июня 2000 года). В ноябре 2000 года Ливан пересмотрел свою позицию, заявив, что он имеет право применять силу против израильских войск в этом районе. Совершенно очевидно, что такая позиция несовместима с положениями резолюции 425 (1978) и последующими резолюциями Совета Безопасности, а также с общепринятыми принципами международного права.

5. Хорошо известно, что Сирия имеет в Ливане огромный контроль. Располагая размещенными там 35 000 военнослужащих и оккупируя значительную часть ливанской территории, Сирия является в Ливане самой могущественной силой. Оказываемая сирийским правительством поддержка движения «Хезболла» и разрешаемые им наземные поставки оружия из Ирана «Хезболле» через сирийскую территорию непосредственно способствуют укреплению имеющихся у этой организации возможностей по осуществлению смертоносных нападений на Израиль. Сирия также позволяет «Хезболле» иметь лагеря по подготовке террористов в контролируемой Сирией долине Бекаа и поддерживает и поощряет проводимую этой организацией

террористическую деятельность против Израиля в качестве одного из средств достижения политических целей Сирии. Поэтому Сирия наряду с правительством Ливана несет непосредственную ответственность за нарушения, совершаемые с ливанской территории.

6. Несмотря на продолжающиеся вопиющие нарушения резолюций Совета Безопасности и норм международного права правительствами Ливана и Сирии, а также продолжающиеся насильственные провокации, направленные против израильских военнослужащих и гражданских лиц, осуществляемые с ливанской территории, Израиль проявляет особую сдержанность. В условиях насильственных агрессивных действий и убийства и похищения наших военнослужащих ответные действия Израиля являются осторожными и продуманными.

7. После последнего из актов агрессии, совершенных «Хезболлой» 14 апреля 2001 года, когда был убит израильский военнослужащий, о котором я упоминал в своем письме от 16 апреля 2001 года (S/2201/367), Израиль был вынужден прибегнуть к ответным мерам. В свете вышеизложенного Израиль осуществил свое законное право на самооборону в рамках проведенной 16 апреля 2001 года операции, направленной на недопущение повторения актов вооруженной агрессии с ливанской территории.

Израиль не стремится к эскалации насилия на своей северной границе. Совсем наоборот, он хочет стать свидетелем восстановления международного мира и безопасности и намерен принимать в этих целях решительные меры. В этой связи я хотел бы напомнить, что в своем докладе от 31 октября 2000 года (S/2000/1049) Генеральный секретарь отметил, что настало время обеспечить такое состояние дел, какое предусмотрено в резолюции 425 (1978). Для этого необходимо «прежде всего, чтобы правительство Ливана установило эффективный контроль во всем районе, из которого ушел Израиль весной этого года, и взяло на себя все международные обязательства, включая прекращение опасных провокаций, которые продолжаются на «голубой линии».

В этой связи Израиль вновь призывает правительства Ливана и Сирии прислушаться к призывам международного сообщества и в полной мере выполнить свои обязательства, вытекающие из соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципов международного права. Мы далее призываем эти правительства провести развертывание ливанских вооруженных сил вплоть до «голубой линии», с тем чтобы обеспечить восстановление эффективной власти правительства Ливана в этом районе, а также чтобы пресечь деятельность террористических элементов, проводимую на находящейся под их контролем территории, дабы обеспечить восстановление международного мира и безопасности. Эти давно уже требуемые действия послужат обеспечению стабильности вдоль северной границы, продемонстрировав в то же время, что приверженность делу мира и безопасности на Ближнем Востоке, выраженная в письме ливанского представителя, это не пустые слова.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 40 и 164 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ехуда Ланкри
Постоянный представитель
